

FSA 86 R

STIHL



2 - 19	Gebrauchsanleitung
19 - 35	Instruction Manual
35 - 53	Manual de instrucciones
53 - 69	Skötselmanual
69 - 86	Käyttöohje
86 - 102	Bedjeningsvejledning
102 - 118	Bruksanvisning
118 - 135	Návod k použití
135 - 152	Használati utasítás
152 - 170	Instruções de serviço
170 - 189	Инструкция по эксплуатации
189 - 207	Instrukcja użytkowania
207 - 227	Ръководство за употреба
227 - 245	Instrucțiuni de utilizare



med fullmakt fra 

Robert Olma, Vice President, Regulatory Affairs
& Global Governmental Relations

25 Produsentens samsvarserklæring for UKCA

25.1 Trimmeren STIHL FSA 86 R

**UK
CA**

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Badstraße 115

D-71336 Waiblingen

Tyskland

påtar seg alene ansvaret for at

– Modell: Batteridrevet trimmer

– Varemerke: STIHL

– Type: FSA 86 R

– Serieidentifikasjon: FA05

oppfyller de gjeldende bestemmelsene til de britiske direktivene The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012, Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008, Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 og Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001 og er utviklet og produsert i henhold til følgende standarder, som gjaldt ved produksjonsdato:
EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1 og
EN ISO 12100 med hensynstagen til standarden
EN 50636-2-91.

Det målte og garanterte lydeffektnivået ble beregnet i henhold til det britiske direktivet Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001, Schedule 9.

Ansvarelig kontrollorgan: INTERTEK Testing & Certification Ltd, Academy Place, 1 – 9 Brook Street, Brentwood, Essex, CM14 5NQ, Storbritannia

– Målt lydeffektnivå: 91 dB(A)

– Garantert lydeffektnivå: 93 dB(A)

De tekniske dokumentene oppbevares hos
ANDREAS STIHL AG & Co. KG.

Byggeår, produksjonsland og maskinnummer er angitt på trimmeren.

Waiblingen, 05.01.2023

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

med fullmakt fra 

Robert Olma, Vice President, Regulatory Affairs
& Global Governmental Relations

Obsah

1	Úvod.....	118
2	Informace k tomuto návodu k použití.....	119
3	Přehled.....	119
4	Bezpečnostní pokyny.....	120
5	Příprava vyžinače k práci.....	125
6	Nabíjení akumulátoru a světla LED.....	126
7	Aktivace a deaktivace rádiového rozhraní Bluetooth®.....	126
8	Smontování vyžinače.....	126
9	Nastavení vyžinače pro uživatele.....	128
10	Příprava a výměna akumulátoru.....	128
11	Zapnutí a vypnutí vyžinače.....	128
12	Kontrola vyžinače a akumulátoru.....	129
13	Práce s vyžinačem.....	129
14	Po skončení práce.....	130
15	Přeprava.....	130
16	Skladování.....	130
17	Čištění.....	130
18	Údržba a opravy.....	131
19	Odstanění poruch.....	131
20	Technická data.....	132
21	Kombinace z žacíh nástrojů a ochranných krytů.....	133
22	Náhradní díly a příslušenství.....	133
23	Likvidace.....	134
24	Prohlášení o konformitě EU.....	134
25	Adresy.....	134

1 Úvod

Vážená zákaznice, vážený zákazníku,

těší nás, že jste se rozhodli pro firmu STIHL. Vyvíjíme a vyrábíme naše výrobky ve špičkové kvalitě podle potřeb našich zákazníků. Tím vznikají výrobky s vysokým stupněm spolehlivosti i při extrémním namáhání.

STIHL je zárukou špičkové kvality také v servisních službách. Náš odborný prodej zajišťuje kompetentní poradenství a instruktáž, jakož i obsáhlou technickou podporu.

STIHL se výslovně zasazuje za trvale udržitelné a zodpovědné zacházení s přírodou. Tento návod k použití Vám má být oporou při bezpečném a ekologickém používání Vašeho výrobku STIHL po dlouhý čas.

Děkujeme Vám za Vaši důvěru a přejeme mnoho spokojenosti s Vaším výrobkem STIHL.

N. S. Stihl

Dr. Nikolas Stihl

DŮLEŽITÉ! PŘED POUŽITÍM SI NÁVOD PŘEČTĚTE A ULOŽTE JEJ PRO DALŠÍ POTŘEBU.

2 Informace k tomuto návodu k použití

2.1 Platné dokumenty

Platí lokální bezpečnostní předpisy.

► Kromě tohoto návodu k použití je třeba si přečíst níže uvedené dokumenty, porozumět jim a uložit je pro pozdější použití:

- Návod k použití a obal používaného žacího nástroje
- návod k použití pro používaný nosný systém
- návod k použití pro akumulátor STIHL AR
- Návod k použití pro „opaskovou brašnu pro AP s přípojecím kabelem“
- bezpečnostní pokyny pro akumulátor STIHL AP
- Návod k použití pro nabíječky STIHL AL 101, 301, 301-4, 500
- Bezpečnostní informace pro akumulátory STIHL a výrobky s integrovaným akumulátorem: www.stihl.com/safety-data-sheets

Další informace ke STIHL connected, kompatibilním výrobkům a FAQ jsou uvedeny pod www.connect.stihl.com nebo jsou k dispozici u odborného prodejce výrobků STIHL.

Slovní ochranná známka Bluetooth® a piktoqramy (loga) jsou registrované ochranné známky a vlastnictví společnosti Bluetooth SIG, Inc. Jakékoli použití této slovní ochranné známky / piktoqramů firmou STIHL se uskutečňuje prostřednictvím licence.

Akumulátory  jsou vybaveny rádiovým rozhraním Bluetooth®. Je třeba respektovat lokální provozní omezení (například v letadlech nebo nemocnicích).

2.2 Označení varovných odkazů v textu



VAROVÁNÍ

- Odkaz upozorňuje na nebezpečí, která mohou vést k těžkým úrazům či usmrcení.
 - Uvedená opatření mohou zabránit těžkým úrazům či usmrcení.

UPOZORNĚNÍ

- Odkaz upozorňuje na nebezpečí, která mohou vést k věcným škodám.
 - Uvedená opatření mohou zabránit věcným škodám.

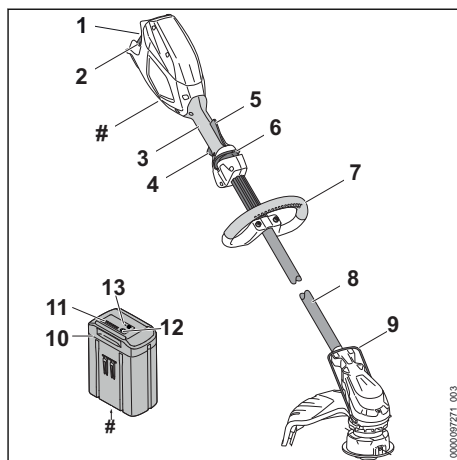
2.3 Symboly v textu



Tento symbol odkazuje na kapitolu v tomto návodu k použití.

3 Přehled

3.1 Vyžinač a akumulátor



1 Akumulátorová šachta

Do akumulátorové šachty se vsunuje akumulátor.

2 Aretační páčka

Aretační páčka drží akumulátor v akumulátorové šachtě.

3 Ovládací rukojeť

Ovládací rukojeť slouží k ovládání, držení a vedení vyžinače.

4 Spínač

Spínač vyžinač zapíná a vypíná.

5 Ergo-páčka

Ergo-páčka udržuje deblokovací šoupátko v jeho poloze po puštění spínače.

6 Deblokační šoupátko

Deblokační šoupátko odjišťuje spínač.

7 Kruhová trubková rukojeť

Kruhová trubková rukojeť slouží k držení a vedení vyžinače.

8 Tyč

Tyč spojuje všechny konstrukční díly.

9 Distanční kus

Distanční kus chrání předměty před kontaktem s žací nástrojem.

10 Akumulátor

Akumulátor napájí vyžinač energií.

11 Světla LED

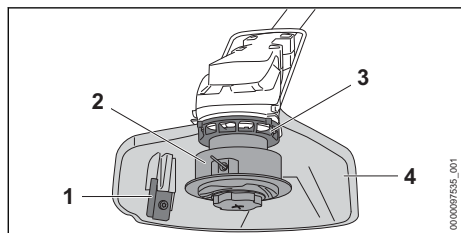
Světla LED signalizují stav nabití akumulátoru a poruchy.

12 Tlačítko

Tlačítko aktivuje světla LED na akumulátoru. Aktivuje a deaktivuje rádiové rozhraní Bluetooth® (pokud toto existuje).

13 Světla LED „BLUETOOTH®“ (pouze pro akumulátory s)

Světla LED zobrazí aktivaci a deaktivaci rádiového rozhraní Bluetooth®.

Výkonový štítek s výrobním číslem**3.2 Ochranný kryt a žací nástroje****1 Odřezávací nůž**

Odřezávací nůž zkracuje žací struny během práce na správnou délku.

2 Žací hlava

Žací hlava drží žací struny.

3 Kolo ventilátoru

Kolo ventilátoru chladí elektromotor.

4 Ochranný kryt

Ochranný kryt chrání uživatele před předměty vymršťovanými do výšky a před kontaktem s žacím nástrojem.

3.3 Symboly

Symboly se mohou nacházet na vyžinači, na ochranném krytu a na akumulátoru a mají níže uvedený význam:



1 dioda LED svítí červeně. Akumulátor je příliš teplý nebo příliš studený.



4 LED blikají červeně. V akumulátoru došlo k poruše.



Tento symbol udává, kterým směrem musí být posunuto deblokovací šoupátko.



Tento symbol udává jmenovité otáčky žacího nástroje.



Zaručená hladina akustického výkonu podle směrnice 2000/14/ES v dB(A) za účelem porovnatelnosti akustických emisí výrobků.



Akumulátor má rádiové rozhraní Bluetooth® a může být spojen s aplikací STIHL connected.



Údaj vedle symbolu odkazuje na obsah energie akumulátoru podle specifikace výrobce článků. Obsah energie, který je k dispozici při použití, je menší.



Nelikvidujte výrobek s domácím odpadem.

4 Bezpečnostní pokyny**4.1 Varovné symboly**

Varovné symboly na vyžinači nebo na akumulátoru mají následující význam:



Dodržujte bezpečnostní pokyny a jejich opatření.



Návod k použití je třeba si přečíst, porozumět mu a uložit ho pro další potřebu.



Noste ochranné brýle.



Dbejte na bezpečnostní pokyny týkající se předmětů vymršťovaných do výšky a na bezpečnostní opatření.



Akumulátor během přerušení práce, přepravy, skladování, údržby nebo opravy vždy vyjměte.



Dodržujte bezpečnostní odstup.



Akumulátor chraňte před horkem a ohněm.



Akumulátor neponořujte do kapalin.

4.2 Řádné používání

Vyžinač STIHL FSA 86 R slouží k vyžínání trávy.

Vyžinač se může používat za deště.

Vyžinač napájí energií akumulátor STIHL AP nebo akumulátor STIHL AR.

Akumulátor s **C**umožňuje ve spojení s aplikací STIHL connected personalizaci a přenos informací k akumulátoru na základě technologie Bluetooth®.

▲ VAROVÁNÍ

- Akumulátory, které nejsou firmou STIHL pro vyžinač povoleny, mohou způsobit požáry a exploze. Může tak dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Používejte vyžinač s akumulátorem STIHL AP nebo s akumulátorem STIHL AR.
- Pokud vyžinač nebo akumulátor nejsou použity dle svého účelu, může dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a mohou vzniknout věcné škody.
 - ▶ Vyžinač používejte tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití.
 - ▶ Akumulátor používejte tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití, v návodu k použití pro akumulátor STIHL AR, aplikace STIHL connected pod www.connect.stihl.com.

4.3 Požadavky na uživatele

▲ VAROVÁNÍ

- Uživatelé bez instruktaže nemohou rozeznat a odhadnout nebezpečí hrozící vyžinačem a akumulátorem. Uživatel nebo jiné osoby mohou utrpět těžká nebo smrtelná zranění.
 - ▶ Tento návod k použití je třeba si přečíst, porozumět mu a uložit ho pro další potřebu.
- ▶ Pokud bude vyžinač nebo akumulátor předáván další osobě: zároveň s nimi předat návod k použití.



- ▶ Zajistit, aby uživatel splňoval níže uvedené požadavky:
 - Uživatel je odpočatý.
 - Uživatel je tělesně, senzoricky a duševně schopen vyžinač nebo akumulátor obsluhovat a pracovat s nimi. Pokud je uživatel tělesně, senzoricky a duševně způsobilý pouze částečně, smí s nimi pracovat pouze pod dohledem nebo po zaškolení odpovědnou osobou.
 - Uživatel nemůže rozpoznat a dobře odhadnout nebezpečí hrozící vyžinačem a akumulátorem.
 - Uživatel je plnoletý nebo bude podle národních předpisů pod dohledem zaškolován pro výkon povolání.
 - Uživatel obdržel instruktaž od odborného prodejce výrobků STIHL nebo od odborné tematiky znalé osoby ještě dříve, než poprvé s vyžinačem začne pracovat.
 - Uživatel není pod vlivem alkoholu, léků nebo drog.
- ▶ V případě nejasností: vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL.

4.4 Oblečení a vybavení

▲ VAROVÁNÍ

- Během práce mohou být předměty vymrštěny velkou rychlostí nahoru. Uživatel se může zranit.
 - ▶ Noste těsně přiléhající ochranné brýle. Vhodné ochranné brýle byly přezkoušeny podle normy EN 166 nebo podle národních předpisů a na trhu jsou k dostání s patřičným označením.
 - ▶ Noste ochranu obličeje.
 - ▶ Noste dlouhé kalhoty z odolného materiálu.
- Během práce může dojít k rozvíření prachu. Vdechovaný prach může poškodit zdraví a vyvolat alergické reakce.
 - ▶ Pokud bude rozvíření prach: noste ochrannou protiprachovou masku.
- Nevhodné oblečení se může zachytit v dřevnatém porostu, houští a ve vyžinači. Uživatelé bez vhodného oděvu mohou utrpět těžká zranění.
 - ▶ Noste těsně přiléhající oděv.
 - ▶ Šály a ozdoby odložte.
- Během práce se může uživatel dostat do kontaktu s rotujícím řezným/žací nástrojem. Uživatel tím může utrpět těžké zranění.
 - ▶ Noste obuv z odolného materiálu.
 - ▶ Noste dlouhé kalhoty z odolného materiálu.



- Během montáže a demontáže žacího nástroje a během čištění nebo údržby se může uživatel dostat do kontaktu s žacím nástrojem nebo s odřezávacím nožem. Uživatel se může zranit.
 - Noste pracovní rukavice z odolného materiálu.
- Pokud nosí uživatel nevhodnou obuv, může uklouznout. Uživatel se může zranit.
 - Noste pevnou uzavřenou obuv s hrubou podrážkou.

4.5 Pracovní pásmo a okolí

4.5.1 Pracovní pásmo a okolí

▲ VAROVÁNÍ

- Nezúčastnění osoby, děti a zvířata nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí hrozící vyžínacem a předměty vymrštěnými do výšky. Nezúčastnění osoby, děti a zvířata mohou utrpět těžká zranění a může dojít k věcným škodám.



- Dbejte na to, aby nezúčastnění osoby, děti a zvířata zachovávaly odstup 15 m od pracovního okruhu.
- Od předmětů zachovávejte odstup 15 m.
- Vyžínač nenechávejte bez dozoru.
- Zajistěte, aby si děti nemohly s vyžínacem hrát.
- Elektrické komponenty vyžínáče mohou vytvářet jiskry. Jiskry mohou ve snadno hořlavém nebo explozivním okolí vyvolat požár nebo exploze. Může tak dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
 - Nikdy nepracujte ve snadno hořlavém nebo explozivním okolí.

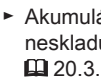
4.5.2 Akumulátor

▲ VAROVÁNÍ

- Nezúčastnění osoby, děti a zvířata nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí akumulátoru. Nezúčastnění osoby, děti a zvířata mohou být těžce zraněny.
 - Nezúčastnění osoby, děti a zvířata nepouštějte do blízkosti stroje.
 - Akumulátor nenechávejte bez dozoru.
 - Zajistěte, aby si děti nemohly s akumulátorem hrát.
- Akumulátor není chráněn proti všem okolním vlivům. Pokud je akumulátor vystaven určitým okolním vlivům, může začít hořet nebo explodovat, nebo může dojít k jeho neopravitelnému poškození. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.



- Akumulátor chraňte před horkem a ohněm.
- Akumulátor neházejte do ohně.



- Akumulátor nenabíjejte, nepoužívejte a neskladujte mimo uvedené teplotní rozsahy, 20.3.
- Akumulátor neponořujte do kapalin.
- Akumulátor nepřibližujte ke kovovým malým předmětům.
- Akumulátor nevystavujte vysokému tlaku.
- Akumulátor nevystavujte mikrovlnám.
- Akumulátor chraňte před chemikáliemi a solemi.

4.6 Bezpečnosti odpovídající stav

4.6.1 Vyžínač

Vyžínač je ve stavu odpovídající bezpečnosti, když jsou splněny níže uvedené podmínky:

- Vyžínač není poškozen.
- Vyžínač je čistý.
- Ovládací prvky fungují a nejsou změněny.
- Stroj je osazen jednou z kombinací žacího nástroje a ochranného krytu, které jsou uvedeny v tomto návodu k použití.
- Žací nástroj a ochranný kryt jsou správně namontovány.
- Je namontováno pouze originální příslušenství STIHL určené pro tento vyžínač.
- Příslušenství je správně namontováno.

▲ VAROVÁNÍ

- Ve stavu neodpovídající bezpečnosti mohou konstrukční díly již bezpečně fungovat a bezpečnostní zařízení mohou být vyřazena z provozu. Může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení osob.
 - Pracujte s nepoškozeným vyžínacem.
 - Pokud je vyžínač znečištěný: vyžínač vyčistěte.
 - Vyžínač nikdy nepozměňujte. Výjimka: montáž kombinace uvedené v tomto návodu k použití sestávající z žacího nástroje a ochranného krytu.
 - Pokud ovládací prvky nefungují: s vyžínacem nepracujte.
 - Stroj neosazujte žacími nástroji z kovu.
 - Stroj osazujte originálním příslušenstvím STIHL určeným pro tento vyžínač.
 - Žací nástroj a ochranný kryt namontujte tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití.

- ▶ Příslušenství namontujte tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití nebo v návodu k použití daného příslušenství.
- ▶ Do otvorů vyžínače nikdy nestrkejte žádné předměty.
- ▶ Opotřebované nebo poškozené informační štítky vyměňte.
- ▶ V případě nejasností: vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.

4.6.2 Ochranný kryt

Ochranný kryt je v bezpečnosti odpovídajícím stavu, když jsou splněny níže uvedené podmínky:

- Ochranný kryt není poškozen.
- Odřezávací nůž je správně namontován.

▲ VAROVÁNÍ

- V bezpečnosti neodpovídajícím stavu nemohou konstrukční díly již bezpečně fungovat a bezpečnostní zařízení mohou být vyřazena z provozu. Uživatel tím může utrpět těžké zranění.
 - ▶ Pracovat s nepoškozeným ochranným krytem.
 - ▶ Pracovat se správně namontovaným odřezávacím nožem.
 - ▶ V případě stávajících nejasností: vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL.

4.6.3 Žací hlava

Žací hlava je ve stavu odpovídajícím bezpečnosti, když jsou splněny níže uvedené podmínky:

- Žací hlava není poškozená.
- Žací hlava není zablokována.
- Žací hlava je správně namontována a pevně utažena.
- Žací struny jsou správně namontované.
- Meze opotřebení nejsou překročeny.

▲ VAROVÁNÍ

- Pokud by díly žací hlavy nebo žací struny nebyly ve stavu odpovídající bezpečnosti, mohly by se uvolnit a být odmrštěny. Osoby mohou utrpět těžká zranění.
 - ▶ Pracujte s nepoškozenou žací hlavou.
 - ▶ Žací struny nenahrazujte předměty z kovu.
 - ▶ Dbejte na meze opotřebení a dodržujte je.
 - ▶ V případě nejasností: vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.

4.6.4 Akumulátor

Akumulátor je v bezpečnosti odpovídajícím stavu, když jsou splněny níže uvedené podmínky:

- Akumulátor není poškozen.
- Akumulátor je čistý a suchý.

- Akumulátor funguje a není pozměněn.

▲ VAROVÁNÍ

- Ve stavu neodpovídající bezpečnosti nemůže akumulátor již bezpečně fungovat. Osoby mohou utrpět těžká zranění.
 - ▶ Pracujte s nepoškozeným a fungujícím akumulátorem.
 - ▶ Poškozený nebo defektní akumulátor nenabíjejte.
 - ▶ Pokud je akumulátor znečištěný: akumulátor vyčistit a nechat uschnout.
 - ▶ Pokud je akumulátor mokrá nebo vlhký: akumulátor nechat uschnout,  20.4.
 - ▶ Akumulátor neměnit.
 - ▶ Do otvorů akumulátoru nestrkejte žádné předměty.
 - ▶ Elektrické kontakty akumulátoru nespojujte a nezkratujte kovovými předměty.
 - ▶ Akumulátor neotvírejte.
 - ▶ Opotřebované nebo poškozené informační štítky vyměňte.
- Z poškozeného akumulátoru může vytékat kapalina. Pokud by se kapalina dostala do styku s pokožkou nebo očima, může dojít k podráždění pokožky či očí.
 - ▶ Zabraňte kontaktu s kapalinou.
 - ▶ Pokud došlo ke kontaktu s pokožkou: dotčená místa pokožky umyjte velkým množstvím vody a mýdlem.
 - ▶ Pokud došlo ke kontaktu s očima: vyplachujte oči nejméně po dobu 15 minut velkým množstvím vody a vyhledejte lékaře.
- Poškozený nebo defektní akumulátor může být nezvykle cítit, může kouřit nebo hořet. Může tak dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Pokud je akumulátor neobvykle cítit nebo kouří: akumulátor nepoužívejte a nepřibližujte ho k hořlavým látkám.
 - ▶ Pokud akumulátor hoří: pokuste se uhasit akumulátor hasicím přístrojem nebo vodou.

4.7 Pracovní postup

▲ VAROVÁNÍ

- Uživatel již v určitých situacích nemůže soustředěně pracovat. Uživatel může zakopnout, upadnout a těžce se zranit.
 - ▶ Pracujte klidně a s rozvahou.
 - ▶ Pokud jsou světelné podmínky a viditelnost špatné: s vyžínačem nepracujte.
 - ▶ Vyžínač obsluhujte sám/sama.
 - ▶ Řezný/žací nástroj ved'te nízko nad zemí.
 - ▶ Dávejte pozor na překážky.

- ▶ Při práci stůjte na zemi a udržujte rovnováhu.
- ▶ Pokud se dostaví známky únavy: udělejte si pracovní přestávku.
- Otáčející se řezný/žací nástroj může uživatele poříznout. Uživatel tím může utrpět těžké zranění.
 - ▶ Nikdy se nedotýkat točícího se řezného/žacího nástroje.
 - ▶ Pokud je řezný/žací nástroj blokován nějakým předmětem: vyžínač vypnout a akumulátor vyjmout. Teprve potom předmět odstraňte.
- Pokud se vyžínač během práce změní nebo se chová nezvyklým způsobem, může být v provozně nebezpečném stavu. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Ukončete práci, vyjměte akumulátor a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
- Během práce může vyžínač způsobit vznik vibrací.
 - ▶ Noste rukavice.
 - ▶ Práci přerušujte přestávkami.
 - ▶ Pokud se vyskytnou náznaky poruch prokrvení: vyhledejte lékaře.
- Pokud během práce řezný/žací nástroj narazí na nějaký cizí předmět, může být takový předmět (nebo jeho části) velkou rychlostí vymrštěn nahoru. Může dojít k úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Z pracovního prostoru odstraňte cizí předměty.
- Pokud narazí točící se řezný nástroj na nějaký tvrdý předmět, mohou vzniknout jiskry a řezný nástroj se může poškodit. Jiskry mohou ve snadno vznětlivém prostředí vyvolat požár. Může tak dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Nikdy nepracujte ve snadno vznětlivém prostředí.
 - ▶ Zajistěte, aby byl řezný nástroj ve stavu odpovídajícím bezpečnosti.
- Když se pustí spínač, točí se řezný/žací nástroj ještě krátkou dobu dále. Osoby mohou utrpět těžká zranění.
 - ▶ Počkat, až se řezný/žací nástroj dotočí.

4.8 Přeprava

4.8.1 Vyžínač

▲ VAROVÁNÍ

- Během přepravy se může vyžínač převrátit nebo se pohybovat. Může dojít k úrazům osob a ke vzniku věcných škod.



- ▶ Akumulátor vyjmout.

- ▶ Vyžínač zajistit upínacími popruhy, řemenem nebo sítkou tak, aby se nemohl převrátit ani pohnout.

4.8.2 Akumulátor

▲ VAROVÁNÍ

- Akumulátor není chráněn proti všem okolním vlivům. Pokud je akumulátor vystaven určitým okolním vlivům, může být poškozen a může dojít ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Poškozený akumulátor nepřevravujte.
- Během přepravy se může akumulátor převrátit nebo pohnout. Může dojít k úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Akumulátor v balení zabalte tak, aby se nemohl pohybovat.
 - ▶ Balení zajistěte tak, aby se nemohlo pohybovat.

4.9 Skladování

4.9.1 Vyžínač

▲ VAROVÁNÍ

- Děti nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí hrozící vyžínačem. Děti mohou utrpět těžké úrazy.



- ▶ Akumulátor vyjmout.

- ▶ Vyžínač skladovat mimo dosah dětí.
- Elektrické kontakty na vyžínači a kovové konstrukční díly mohou vlivem vlhka korodovat. Vyžínač může být poškozen.



- ▶ Akumulátor vyjmout.

- ▶ Vyžínač skladovat v čistém a suchém stavu.

4.9.2 Akumulátor

▲ VAROVÁNÍ

- Děti nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí vyplývající z akumulátoru. Děti mohou utrpět těžké úrazy.
 - Akumulátor skladujte mimo dosah dětí.
- Akumulátor není chráněn proti všem okolním vlivům. Pokud je akumulátor vystaven určitým okolním vlivům, může dojít k neopravitelnému poškození.
 - Akumulátor skladujte v čistém a suchém stavu.
 - Skladujte akumulátor v uzavřeném prostoru.
 - Akumulátor skladujte odděleně od vyžinače.
 - Pokud je akumulátor uložen v nabíječce: Odpojte síťový konektor a uložte akumulátor se stavem nabití mezi 40 % a 60 % (2 zelená svítící světla LED).
 - Akumulátor je třeba skladovat v rámci zadávaných teplotních mezí, 20.3.

4.10 Čištění, údržba a opravy

▲ VAROVÁNÍ

- Pokud je během čištění, údržby nebo opravy vsazený akumulátor, může dojít k nechtěnému zapnutí vyžinače. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.



- Vyměňte akumulátor.

- Agresivní čisticí prostředky, čištění proudem vody nebo špičatými předměty mohou vyžinač, ochranný kryt, žací nástroj, akumulátor a nabíječku poškodit. Pokud vyžinač, ochranný kryt, řezný/žací nástroj nebo akumulátor nejsou správně vyčištěny, nemohou konstrukční díly již správně fungovat a bezpečnostní zařízení jsou vyřazena z provozu. Osoby mohou utrpět těžká zranění.
 - Čistíte vyžinač, ochranný kryt, řezný/žací nástroj a akumulátor tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití.
- Pokud vyžinač, ochranný kryt, řezný/žací nástroj nebo akumulátor nejsou správně opraveny nebo udržovány, nemohou konstrukční díly již správně fungovat a bezpečnostní zařízení jsou vyřazena z provozu. Může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení osob.
 - Vyžinač, ochranný kryt, žací nástroj a akumulátor nikdy sami neopravujte.

- Pokud musí být vyžinač, ochranný kryt, žací nástroj nebo akumulátor opravován nebo na nich být prováděny údržbářské úkony: vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.

5 Příprava vyžinače k práci

5.1 Příprava vyžinače k práci

Před každým započetím práce se musí provést níže uvedené kroky:

- Zajistěte, aby se níže uvedené konstrukční díly nacházely v bezpečném stavu:
 - Vyžinač, 4.6.1.
 - Ochranný kryt, 4.6.2.
 - Žací hlava, 4.6.3.
 - Akumulátor, 4.6.4.
- Zkontrolujte akumulátor, 12.2.
- Akumulátor zcela nabijte tak, jak je to popsáno v návodu k použití pro nabíječky STIHL AL 101, 301, 301-4, 500.
- Vyčistěte vyžinač, 17.1.
- Namontujte distanční kus, 8.1.
- Namontujte ochranný kryt, 8.2.
- Namontujte kruhovou trubkovou rukojeť, 8.3.
- Namontujte žací hlavu, 8.4.
- Nastavte kruhovou trubkovou rukojeť, 8.3.
- Zkontrolujte ovládací prvky, 12.1.
- Pokud tyto kroky nelze provést: vyžinač nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.

5.2 Spojte akumulátor pomocí rádiového rozhraní Bluetooth® s aplikací STIHL connected

- Zaktivujte rádiové rozhraní Bluetooth® na koncovém mobilním zařízení.
- Zaktivujte rádiové rozhraní Bluetooth® na akumulátoru, 7.1.
- Z App Store si na koncové mobilní zařízení stáhněte aplikaci STIHL connected a vytvořte si účet.
- Otevřete aplikaci STIHL connected a přihlaste se.
- Přidejte akumulátor do aplikace STIHL connected a postupujte podle pokynů na obrazovce.

Možnosti kontaktu a další informace jsou k nalezení na <https://support.stihl.com> nebo v aplikaci STIHL connected.

Aplikace STIHL connected je k dispozici v závislosti na trhu.

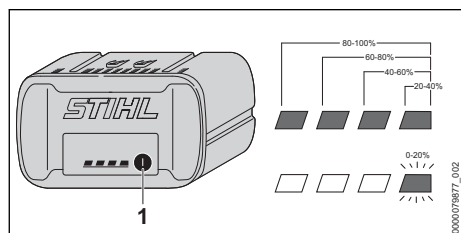
6 Nabíjení akumulátoru a světla LED

6.1 Nabíjení akumulátoru

Délka doby nabíjení závisí na různých vlivech, např. na teplotě akumulátoru nebo na teplotě okolí. Aby se dosáhlo optimálního výkonu, dbejte na dodržování doporučených teplotních mezí,  20.4. Skutečná délka doby nabíjení se může odchýlovat od uvedené délky doby nabíjení. Délka doby nabíjení je uvedena na adrese www.stihl.com/charging-times.

- Akumulátor nabíjejte tak, jak je to popsáno v návodu k použití pro nabíječky STIHL AL 101, 301, 301-4, 500.

6.2 Indikace stavu nabití



- Stiskněte tlačítko (1). Světla LED svítí po dobu cca 5 vteřin zeleně a udávají stav nabití.
- Pokud pravé světlo LED bliká zeleně: nabíjte akumulátor.

6.3 Světla LED na akumulátoru

Světla LED mohou signalizovat stav nabití nebo poruchy na akumulátoru. Světla LED mohou svítit zeleně nebo červeně nebo blikat.

Pokud světla LED svítí zeleně nebo blikají, je signalizován stav nabití.

- Pokud světla LED svítí červeně nebo blikají: odstranit závadu,  19.
- Ve vyžínači nebo v akumulátoru je porucha.

7 Aktivace a deaktivace rádiového rozhraní Bluetooth®

7.1 Aktivace rádiového rozhraní Bluetooth®

- Pokud má akumulátor rádiové rozhraní Bluetooth®: stiskněte tlačítko a držte ho stisknuté tak dlouho, dokud se modře nezsvítí světlo

LED „BLUETOOTH®“ vedle symbolu  na cca 3 vteřin.

Rádiové rozhraní Bluetooth® na akumulátoru je zaktivováno.

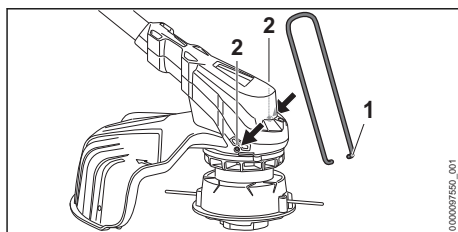
7.2 Deaktivace rádiového rozhraní Bluetooth®

- Pokud má akumulátor rádiové rozhraní Bluetooth®: stiskněte tlačítko a držte ho stisknuté tak dlouho, dokud světlo LED „BLUETOOTH®“ vedle symbolu  nezabliká šestkrát modře. Rádiové rozhraní Bluetooth® na akumulátoru je deaktivováno.

8 Smontování vyžínače

8.1 Montáž distančního kusu

- Vypněte vyžínač a vyjměte akumulátor.

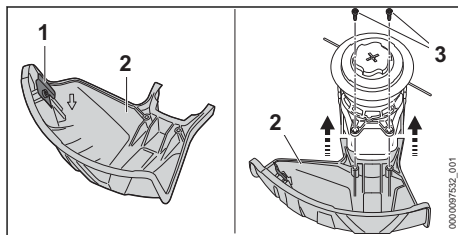


- Konce distančního kusu (1) vsadíte do otvorů (2) v tělese stroje.

Distanční kus (1) se nemusí opět demontovat.

8.2 Montáž ochranného krytu

- Vypněte vyžínač a vyjměte akumulátor.



Odřezávací nůž (1) je již do ochranného krytu (2) vestavěn a nesmí být demontován.

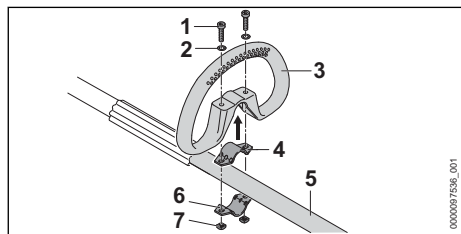
- Nasuňte ochranný kryt (2) až na doraz do vodiček na tělese. Ochranný kryt (2) leží v jedné rovině s tělesem.

- Šrouby (3) zašroubujte a utáhněte.

Ochranný kryt (2) nesmí být opětně demontován.

8.3 Montáž kruhové trubkové rukojeti

- Vypněte vyžinač a vyjměte akumulátor.



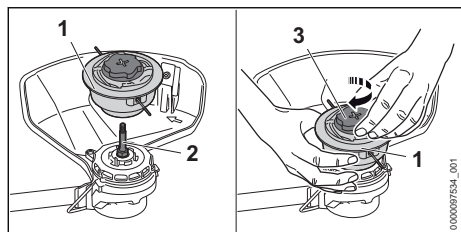
- Třímen (4) vložte do kruhové trubkové rukojeti (3).
- Kruhovou trubkovou rukojet' (3) společně s třímenem (4) nasadte na tyč (5).
- Podložky (2) nasadte na šrouby (1).
- Třímen (6) zatlačte na tyč (5).
- Šrouby (1) prosuňte otvory v kruhové trubkové rukojeti (3) a ve třímenech (4 a 6).
- Matice (7) našroubujte a pevně utáhněte.

8.4 Montáž a demontáž žací hlavy

8.4.1 Žací hlava AutoCut C 6-2

Montáž žací hlavy

- Vypněte vyžinač a vyjměte akumulátor.



- Žací hlavu (1) nasadte na hřídel (2).
- Žací hlavu (1) držte pevně rukou.
- Krytkou (3) otáčejte rukou ve směru chodu hodinových ručiček a pevně ji utáhněte.

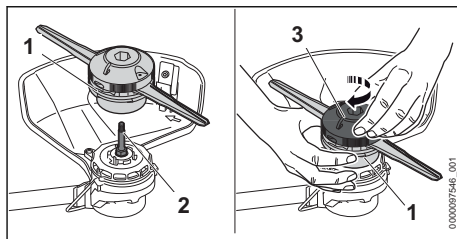
Demontáž žací hlavy

- Vypněte vyžinač a vyjměte akumulátor.
- Žací hlavu držte pevně rukou.
- Krytkou otáčejte rukou v protisměru chodu hodinových ručiček tak dlouho, až se dá žací hlava sejmut.

8.4.2 Žací hlava PolyCut 6-2

Montáž žací hlavy

- Vypněte vyžinač a vyjměte akumulátor.



- Žací hlavu (1) nasadte na hřídel (2).
- Žací hlavu (1) držte pevně rukou.
- Vrchní částí (3) otáčejte rukou ve směru chodu hodinových ručiček a pevně ji utáhněte.

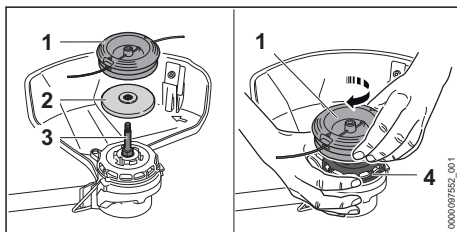
Demontáž žací hlavy

- Vypněte vyžinač a vyjměte akumulátor.
- Žací hlavu držte pevně rukou.
- Vrchní částí otáčejte rukou v protisměru chodu hodinových ručiček tak dlouho, až se dá žací hlava sejmut.

8.4.3 Žací hlava DuroCut 5-2

Montáž žací hlavy

- Vypněte vyžinač a vyjměte akumulátor.



- Přítláčný talíř (2) položte na hřídel (3) tak, aby menší průměr směřoval nahoru.
- Žací hlavu (1) nasadte na hřídel (3).
- Kolo ventilátoru (4) pevně držte rukou.
- Žací hlavou (1) otáčejte rukou ve směru chodu hodinových ručiček a pevně ji utáhněte.

Demontáž žací hlavy

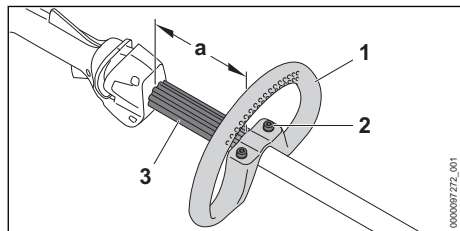
- Vypněte vyžinač a vyjměte akumulátor.
- Kolo ventilátoru držte pevně rukou.
- Žací hlavu vyšroubujte v protisměru chodu hodinových ručiček.
- Přítláčný talíř sejmete.

9 Nastavení vyžinače pro uživatele

9.1 Vyrovnání a nastavení kruhové trubkové rukojeti

Kruhová trubková rukojeť může být v závislosti na použití a tělesné výšce uživatele nastavena do různých poloh.

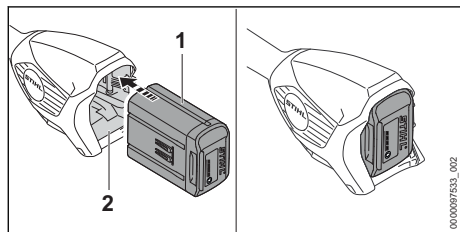
► Vypněte vyžinač a vyjměte akumulátor.



- Povolte šrouby (2).
- Kruhovou trubkovou rukojeť (1) posuňte do požadované polohy tak, aby byly splněny níže uvedené podmínky:
 - Distanční kus (3) se vejde mezi kruhovou trubkovou rukojeť (1) a ovládací rukojeť.
 - a = maximálně 30 cm
- Šrouby (2) utáhněte pevně tak, aby již nebylo možné kruhovou trubkovou rukojeť (1) otočit kolem tyče.

10 Vsazení a vyjmutí akumulátoru

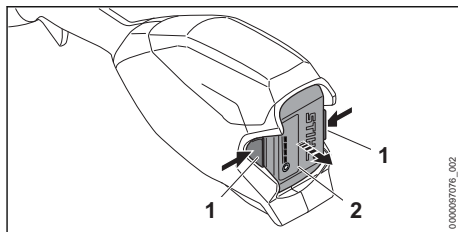
10.1 Vsaďte akumulátor



- Akumulátor (1) zamáčkněte do akumulátorové šachty (2) až na doraz. Akumulátor (1) s kliknutím zapadne a je zafixován.

10.2 Vyjmutí akumulátoru

- Postavte vyžinač na rovnou plochu.
- Jednu ruku držte před akumulátorovou šachtou tak, aby akumulátor (2) nemohl vypadnout.

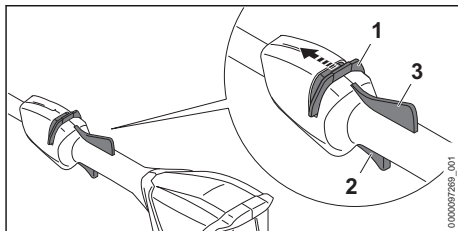


- Stiskněte obě aretační páčky (1). Akumulátor (2) je deblokován a lze ho vyjmout.

11 Zapnutí a vypnutí vyžinače

11.1 Zapnutí vyžinače

- Vyžinač držte pevně jednou rukou za ovládací rukojeť tak, aby palec obepínal ovládací rukojeť.
- Vyžinač držte druhou rukou za kruhovou trubkovou rukojeť nebo za hadicový hmatec tak, aby palec obepínal kruhovou trubkovou rukojeť nebo hadicový hmatec.



- Deblokační šoupátko (1) posuňte palcem směrem ke kruhové trubkové rukojeti a držte ho.
- Ukazováčkem stiskněte spínač (2) a stisknutý ho držte. Vyžinač akcelaruje a žací nástroj se točí. Deblokovací šoupátko (1) můžete pustit.

Když je stisknutá ergo-páčka (3), zůstane spínač (2) deblokován. Tím může být spínač puštěn a opět stisknut, aniž by bylo nutné posunout deblokovací šoupátko opět směrem ke kruhové trubkové rukojeti.

Pokud se spínač (2) a ergo-páčka (3) pustí, je spínač (2) zablokován. Deblokovací šoupátko (1) musí být znovu posunuto směrem ke kruhové trubkové rukojeti a tam drženo, aby se spínač (2) deblokoval.

11.2 Vypnutí vyžinače

- Pusťte spínač a ergo-páčku.
- Počkejte, až se žací nástroj již nebude točit.

- Pokud se žací nástroj točí dále: vyjměte akumulátor a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
- Vyžinač je defektní.

12 Kontrola vyžinače a akumulátoru

12.1 Kontrola ovládacích prvků

Deblokovací šoupátko, ergo-páčka a spínač

- Vyměňte akumulátor.
- Pokuste se stisknout spínač bez stisknutí deblokovacího šoupátka.
- Pokud se spínač dá stisknout: vyžinač nepoužívejte dál a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
- Deblokovací šoupátko je vadné.
- Deblokovací šoupátko posuňte palcem směrem ke kruhové trubkové rukojeti a držte je.
- Stiskněte ergo-páčku a držte ji stisknutou.
- Stiskněte spínač.
- Deblokovací šoupátko můžete pustit.
- Pust'te spínač a ergo-páčku.
- Pokud se deblokovací šoupátko, spínač nebo ergo-páčka těžce pohybují nebo se neodpruží do výchozí polohy: vyžinač nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
- Deblokovací šoupátko, spínač nebo ergo-páčka jsou vadné.

Zapnutí vyžinače

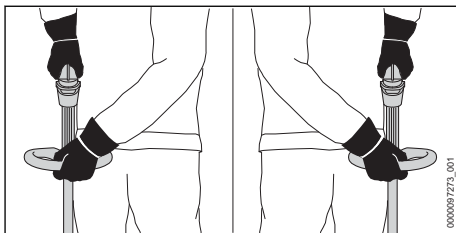
- Vsaďte akumulátor.
- Deblokovací šoupátko posuňte směrem ke kruhové trubkové rukojeti a držte je.
- Stiskněte spínač a stisknutý ho držte.
- Žací nástroj se točí.
- Pokud 3 LED blikají červeně: vyjměte akumulátor a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
- Ve vyžinači je porucha.
- Pust'te spínač.
- Žací nástroj se po krátké době již netočí.
- Pokud se žací nástroj točí dále: vyjměte akumulátor a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
- Vyžinač je defektní.

12.2 Kontrola akumulátoru

- Stisknout tlačítko na akumulátoru.
- Světla LED svítí nebo blikají.
- Pokud světla LED nesvítí nebo neblíká: akumulátor nepoužívat a vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL.
- V akumulátoru je porucha.

13 Práce s vyžinačem

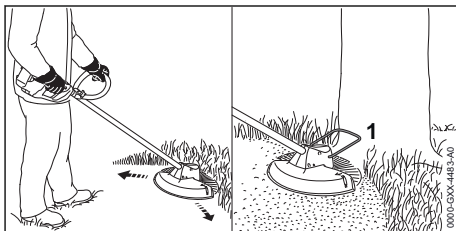
13.1 Jak vyžinač držet a vést



- Vyžinač držte pevně jednou rukou za ovládací rukojeť tak, aby palec obepínal ovládací rukojeť.
- Vyžinač držte druhou rukou za kruhovou trubkovou rukojeť tak, aby palec obepínal kruhovou trubkovou rukojeť.

13.2 Vyžínání

Vzdálenost žacího nástroje od země určuje výšku kosení.

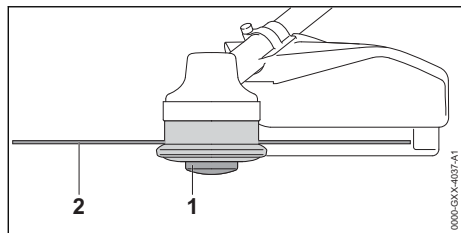


- Pohybujte vyžinačem pravidelně sem a tam.
- Pomalu a kontrolovaně krácejte vpřed.
- Pokud se pracuje s distančním kusem (1): distanční kus (1) zcela vyklopte.

Aby se dosáhlo optimálního výkonu, dbejte na dodržování doporučených teplotních mezí,  20.4.

13.3 Doseřízení žacích strun na žacích hlavách AutoCut

- Točící se žací hlavu krátce přitiskněte k zemi. Tím se doseřídí přibližně o 30 mm. Odřezávací nůž v ochranném krytu automaticky odřízne žací struny na správnou délku.



Pokud jsou žací struny kratší než 25 mm, nemožou být automaticky doseřizeny.

- ▶ Vypněte vyžinač a vyjměte akumulátor.
- ▶ Cívku (1) na žací hlavě stiskněte a stisknutou ji držte.
- ▶ Žací struny (2) vytáhněte rukou.
- ▶ Pokud žací struny (2) nemohou již být vytáhnuty: cívku (1) nebo žací struny (2) vyměňte. Cívka je prázdná.

14 Po skončení práce

14.1 Po skončení práce

- ▶ Vypněte vyžinač a vyjměte akumulátor.
- ▶ Pokud je vyžinač moký: nechejte vyžinač uschnout.
- ▶ Pokud je akumulátor moký nebo vlhký: akumulátor nechat uschnout, ☞ 20.4.
- ▶ Vyčistěte vyžinač.
- ▶ Vyčistěte ochranný kryt.
- ▶ Vyčistěte žací nástroj.
- ▶ Vyčistěte akumulátor.

15 Přeprava

15.1 Přeprava vyžinače

- ▶ Vypněte vyžinač a vyjměte akumulátor.

Nošení vyžinače

- ▶ Vyžinač noste jednou rukou za tyč tak, aby žací nástroj směřoval dozadu a vyžinač byl vyvážený.

Přeprava vyžinače ve vozidle

- ▶ Vyžinač zajistěte tak, aby se nemohl převrátit ani pohnout.

15.2 Přeprava akumulátoru

- ▶ Vypněte vyžinač a vyjměte akumulátor.
- ▶ Zajistěte, aby byl akumulátor ve stavu odpovídajícím bezpečnosti.
- ▶ Akumulátor zabalte tak, aby se v balení nemohl pohybovat.
- ▶ Balení zajistěte tak, aby se nemohlo pohybovat.

Akumulátor podléhá požadavkům pro přepravu nebezpečných nákladů. Akumulátor je zařazen jako UN 3480 (lithium-iontové baterie) a byl přezkoušen podle manuálu UN Zkoušky a kritéria, díl III, podkapitola 38.3.

Přepravní předpisy jsou uvedené na adrese www.stihl.com/safety-data-sheets.

16 Skladování

16.1 Skladování vyžinače

- ▶ Vyžinač vypnout a vyjmout akumulátor.
- ▶ Těleso cívky demontovat.
- ▶ Vyžinač skladovat tak, aby byly splněny níže uvedené podmínky:
 - Vyžinač je mimo dosah dětí.
 - Vyžinač je čistý a suchý.

16.2 Skladování akumulátoru

STIHL doporučuje skladovat akumulátor ve stavu nabití mezi 40 % a 60 % (2 zeleně svítící LED).

- ▶ Akumulátor skladujte tak, aby byly splněny níže uvedené podmínky:
 - Akumulátor je mimo dosah dětí.
 - Akumulátor je čistý a suchý.
 - Akumulátor je v uzavřeném prostoru.
 - Akumulátor je oddělen od vyžinače.
 - Pokud je akumulátor uložen v nabíječce: Odpojte síťový konektor a uložte akumulátor se stavem nabití mezi 40 % a 60 % (2 zelená svítící světla LED).
 - Akumulátor neskladujte mimo udávané teplotní rozsahy, ☞ 20.3.

UPOZORNĚNÍ

- Pokud se akumulátor neskladuje tak, jak je popsáno v tomto návodu k použití, může dojít k jeho úplnému vybití a nevratnému poškození.
 - ▶ Před uskladněním vybitý akumulátor nabijte. STIHL doporučuje skladovat akumulátor ve stavu nabití mezi 40 % a 60 % (2 zeleně svítící LED).
 - ▶ Akumulátor skladujte odděleně od vyžinače.

17 Čištění

17.1 Čištění vyžinače

- ▶ Vypněte vyžinač a vyjměte akumulátor.
- ▶ Vyžinač vyčistěte vlhkým hadrem.
- ▶ Větrací štěrby vyčistěte štětcem.

- Odstraňte z akumulátorové šachty cizí předměty a vyčistěte akumulátorovou šachtu vlhkým hadrem.
- Elektrické kontakty v akumulátorové šachtě vyčistěte štětcem nebo měkkým kartáčem.
- Pásmo pod kolem ventilátoru vyčistěte štětcem nebo měkkým kartáčem.

17.2 Čištění ochranného krytu a žacího nástroje

- Vyžinač vypnout a vyjmout akumulátor.
- Ochranný kryt a žací nástroj vyčistit vlhkým hadrem nebo měkkým štětcem.

17.3 Čištění akumulátoru

- Akumulátor vyčistit vlhkým hadrem.

19 Odstranění poruch

19.1 Odstranění poruch na vyžinači nebo akumulátoru

Porucha	Světla LED na akumulátoru	Příčina	Odstranění závady
Vyžinač se při zapnutí nerozběhne.	1 LED bliká zeleně.	Stav nabití akumulátoru je příliš nízký.	► Akumulátor zcela nabijte tak, jak je to popsáno v návodu k použití pro nabíječky STIHL AL 101, 301, 301-4, 500.
	1 dioda LED svítí červeně.	Akumulátor je příliš teplý nebo příliš studený.	► Vyjměte akumulátor. ► Nechejte akumulátor vychladnout nebo zahřát.
	3 LED blikají červeně.	Ve vyžinači je porucha.	► Vyjměte akumulátor. ► Vyčistěte elektrické kontakty v akumulátorové šachtě. ► Vsaďte akumulátor. ► Zapněte vyžinač. ► Pokud 3 světla LED i nadále červeně blikají: vyžinač nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
	3 LED svítí červeně.	Vyžinač je příliš teplý.	► Vyjměte akumulátor. ► Vyžinač nechejte vychladnout.
	4 LED blikají červeně.	V akumulátoru došlo k poruše.	► Vyjměte akumulátor a opět ho vsaďte. ► Zapněte vyžinač. ► Pokud 4 světla LED i nadále červeně blikají: akumulátor nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
		Elektrické spojení mezi vyžinačem a akumulátorem je přerušeno.	► Vyjměte akumulátor. ► Vyčistěte elektrické kontakty v akumulátorové šachtě. ► Vsaďte akumulátor.
		Je vlhký vyžinač nebo akumulátor.	► Vyžinač nebo akumulátor nechejte uschnout,  20.4.
Vyžinač se během provozu vypíná.	3 LED svítí červeně.	Vyžinač je příliš teplý.	► Vyjměte akumulátor. ► Vyžinač nechejte vychladnout.
		Nevzniká žádná elektrická nebo elektromagnetická porucha.	► Vyjměte akumulátor a opět ho vsaďte. ► Zapněte vyžinač.

18 Údržba a opravy

18.1 Údržba a oprava vyžinače

Uživatel nemůže na vyžinači provádět sám údržbářské úkony a opravy.

- Pokud musí být na vyžinači prováděny údržbářské úkony, nebo je poškozen či defektní: vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL.

18.2 Údržba a oprava akumulátoru

Na akumulátoru nemusí být prováděny žádné údržbářské úkony a nemůže být opravován.

- Pokud je akumulátor defektní nebo poškozený: akumulátor vyměnit.

Porucha	Světla LED na akumulátoru	Příčina	Odstranění závady
Provozní doba vyžinače je příliš krátká.		Akumulátor není zcela nabitý.	► Akumulátor zcela nabijte tak, jak je to popsáno v návodu k použití pro nabíječky STIHL AL 101, 301, 301-4, 500.
		Životnost akumulátoru je překročena.	► Vyměňte akumulátor.
Žací hlava se nedá rukou demontovat.		Žací hlava je příliš pevně utažena.	► Zástrčným trnem zablokujte kolo ventilátoru. ► Žací hlavu rukou vytočte. ► Vytáhněte zástrčný trn.
Akumulátor s  nemůže být pomocí aplikace STIHL connected nalezen.		Rádiové rozhraní Bluetooth® na akumulátoru nebo na koncovém mobilním zařízení je deaktivováno.	► Zaktivujte rádiové rozhraní Bluetooth® na akumulátoru a na koncovém mobilním zařízení.
		Vzdálenost mezi akumulátorem a koncovým mobilním zařízením je příliš velká.	► vzdálenost zmenšíte,  20.2. ► Pokud i nadále nemůže být akumulátor pomocí aplikace STIHL connected nalezen: vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.

19.2 Podpora a pomoc pro použití výrobku

Podporu a pomoc pro použití výrobku lze získat u odborného prodejce výrobků STIHL.

Možnosti kontaktu a další informace naleznete pod <https://support.stihl.com> oder www.stihl.com.

20 Technická data

20.1 Vyžinače STIHL FSA 86 R

- Přípustné akumulátory:
 - STIHL AP
 - STIHL AR
- Hmotnost bez akumulátoru, s žacím nástrojem a ochranným krytem: 3,2 kg
- Délka bez žacího nástroje: 1725 mm
- Druh elektrické ochrany: IPX4 (ochrana proti vodě stříkající ze všech stran)

Délka provozní doby je uvedena na adrese www.stihl.com/battery-life.

20.2 Akumulátor STIHL AP

- Akumulátorová technologie: lithium-iontový
- napětí: 36 V
- kapacita v Ah: viz výkonový štítek
- obsah energie ve Wh: viz výkonový štítek
- hmotnost v kg: viz výkonový štítek
- Rádiové rozhraní Bluetooth® (pouze pro akumulátory s ):
 - Spojení dat: Bluetooth® 5.1. Mobilní koncový přístroj musí být kompatibilní s Blue-

tooth® Low Energy 5.0 a podporovat Generic Access Profile (GAP).

- Kmitočtové pásmo: pásmo ISM 2,4 GHz
- Vyzářovaný maximální vysílací výkon: 1 mW
- Dosah signálu: cca 10 m. Síla signálu je závislá na okolních podmínkách a mobilním koncovém zařízení. Dosah může v závislosti na vnějších podmínkách, včetně použitého přijímače, silně kolísat. V uzavřených místnostech a skrz kovové bariéry (například stěny, regály, kufr) může být dosah zřetelně menší.
- Požadavky na operační systém mobilního koncového přístroje: Android nebo iOS (v aktuální verzi nebo vyšší)

20.3 Teplotní rozsahy



VAROVÁNÍ

- Akumulátor není chráněn proti všem okolním vlivům. Pokud je akumulátor vystaven určitým okolním vlivům, může začít hořet nebo explodovat. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
 - Nenabíjejte akumulátor při teplotě nižší než - 20 °C a vyšší než + 50 °C.
 - Vyžinač nebo akumulátor nepoužívejte při teplotě nižší než - 20 °C a vyšší než + 50 °C.
 - Vyžinač nebo akumulátor neskladujte při teplotě nižší než - 20 °C a vyšší než + 70 °C.

20.4 Doporučené teplotní rozsahy

Aby se dosáhlo optimálního výkonu vyžinače a akumulátoru, dbejte na dodržování doporučených teplotních mezí:

- Nabíjení: 5 °C až 40 °C
- Použití: - 10 °C až + 40 °C
- Skladování: - 20 °C až + 50 °C

Pokud je akumulátor nabíjen, používán nebo skladován mimo doporučené teplotní rozsahy, může dojít ke snížení jeho výkonu.

Pokud je akumulátor mokrý, nebo vlhký, nechejte akumulátor vyschnout minimálně 48 h při teplotě nad + 15 °C a pod + 50 °C, jakož i při vlhkosti nižší než 70 %. Vyšší vlhkost může prodloužit dobu sušení.

20.5 Akustické a vibrační hodnoty

Hodnota K pro hladinu akustického tlaku je 2 dB(A). Hodnota K pro hladinu akustického výkonu je 2 dB(A). Hodnota K pro vibrační hodnoty je 2 m/s².

STIHL doporučuje nosit ochranu sluchu.

Použití s žací hlavou s výjimkou PolyCut 6-2

- Hladina akustického tlaku L_{pA} měřená podle EN 50636-2-91: 77 dB(A)
- Hladina akustického výkonu L_{WA} měřená podle EN 50636-2-91: 91 dB(A)
- Vibrační hodnota a_{hv} měřená podle EN 50636-2-91
 - Ovládací rukojeť: 2,0 m/s².
 - Kruhová trubková rukojeť: 3,7 m/s².

Použití s žací hlavou PolyCut 6-2

- Hladina akustického tlaku L_{pA} měřená podle EN 50636-2-91: 80 dB(A)
- Hladina akustického výkonu L_{WA} měřená podle EN 50636-2-91: 92 dB(A)
- Vibrační hodnota a_{hv} měřená podle EN 50636-2-91
 - Ovládací rukojeť: 2,0 m/s².
 - Kruhová trubková rukojeť: 3,7 m/s².

Uvedené vibrační hodnoty se měřily podle normovaného zkušební postupu a mohou se použít pro porovnání s elektrickými stroji. Skutečně vznikající vibrační hodnoty se mohou od uvedených hodnot odchýlovat, závisí to na druhu a způsobu použití. Uvedené vibrační hodnoty se mohou použít pro prvotní odhad vibrační zátěže. Skutečná vibrační zátěž se musí odhadnout. Mohou se přitom zohlednit také doby, ve kterých je elektrický stroj vypnutý, a takové doby, ve kterých je sice zapnutý, ale běží bez zátěže.

Údaje ke splnění směrnice 2002/44/ES pro zaměstnavatele o vibracích viz www.stihl.com/vib.

20.6 REACH

REACH je názvem ustanovení EG o registraci, klasifikaci a povolení chemikálií.

Informace ohledně splnění ustanovení REACH se nacházejí pod www.stihl.com/reach.

21 Kombinace z žacích nástrojů a ochranných krytů

21.1 Vyžinače STIHL FSA 86 R

Níže uvedené žací hlavy mohou být společně s ochranným krytem pro žací hlavy montovány na stroj:

- žací hlava AutoCut C 6-2:
 - s žací strunou „kulatou, tichou“ o průměru 2,0 mm nebo 2,4 mm
- žací hlava PolyCut 6-2:
 - s noži (Ø 300 mm)
 - s žací strunou „kulatou, tichou“ o průměru 2,0 mm nebo 2,4 mm
- žací hlava DuroCut 5-2:
 - s noži
 - s žací strunou „kulatou, tichou“ o průměru 1,6 mm, 2,0 mm nebo 2,4 mm

22 Náhradní díly a příslušenství

22.1 Náhradní díly a příslušenství

STIHL Tyto symboly označují originální náhradní díly STIHL a originální příslušenství STIHL.

STIHL doporučuje používat originální náhradní díly STIHL a originální příslušenství STIHL.

Náhradní díly a příslušenství jiných výrobců nemohou být i přes pečlivý monitoring trhu firmou STIHL posouzeny ohledně jejich spolehlivosti, bezpečnosti a vhodnosti a STIHL také nemůže ručit za jejich použití.

Originální náhradní díly STIHL a originální příslušenství STIHL jsou k dostání u odborného prodejce výrobků STIHL.

23 Likvidace

23.1 Likvidace vyžínače a akumulátoru

Informace týkající se likvidace jsou k dostání u místních úřadů a odborného prodejce výrobků STIHL.

Nesprávná likvidace může být zdraví škodlivá a zatěžovat životní prostředí.

- ▶ Výrobky STIHL včetně obalů odevzdejte na vhodném sběrném místě k opětovnému zhodnocení v souladu s místními předpisy.
- ▶ Nelikvidujte s domácím odpadem.

24 Prohlášení o konformitě EU

24.1 Vyžínače STIHL FSA 86 R

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
D-71336 Waiblingen

Německo

na vlastní zodpovědnost prohlašuje, že výrobek

- konstrukce: akumulátorový vyžínač
- výrobní značka: STIHL
- typ: FSA 86 R
- sériová identifikace: FA05

odpovídá patřičným předpisům ve znění směrnice 2011/65/EU, 2006/42/ES, 2014/30/EU a 2000/14/ES a je vyvinut a vyroben podle následujících norem ve verzích platných vždy k datu výroby: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1 a EN ISO 12100 za zohlednění normy EN 50636-2-91.

Ke zjištění naměřené a zaručené hladiny akustického výkonu bylo postupováno podle směrnice 2000/14/EG, příloha VI.

Zkušební instituce: VDE Prüf- u. Zertifizierungsinstitut, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Deutschland

- Naměřená hladina akustického výkonu: 91 dB(A)
- Zaručená hladina akustického výkonu: 93 dB(A).

Technické podklady jsou uloženy v oddělení homologace výrobků firmy ANDREAS STIHL AG & Co. KG.

Rok výroby stroje a výrobní číslo jsou uvedeny na vyžínači.

Waiblingen, 5.1.2023

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

V zast. 

Robert Olma, Vice President, Regulatory Affairs & Global Governmental Relations

25 Adresy

25.1 Hlavní sídlo firmy STIHL

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Postfach 1771
D-71307 Waiblingen

25.2 Distribuční společnosti STIHL

NĚMECKO

STIHL Vertriebszentrale AG & Co. KG
Robert-Bosch-Straße 13
64807 Dieburg
Telefon: +49 6071 3055358

RAKOUSKO

STIHL Ges.m.b.H.
Fachmarktstraße 7
2334 Vösendorf
Telefon: +43 1 86596370

ŠVÝCARSKO

STIHL Vertriebs AG
Isenrietstraße 4
8617 Mönchaltorf
Telefon: +41 44 9493030

ČESKÁ REPUBLIKA

Andreas STIHL, spol. s r.o.
Chrlická 753
664 42 Modřice

25.3 Dovozy firmy STIHL

BOSNA-HERCEGOVINA

UNIKOMERC d. o. o.
Bišće polje bb
88000 Mostar
Telefon: +387 36 352560
Fax: +387 36 350536

CHORVATSKO

UNIKOMERC – UVOZ d.o.o.
Sjedište:
Amruševa 10, 10000 Zagreb
Prodaja:

Ulica Kneza Ljudevita Posavskog 56, 10410 Velika Gorica
Telefon: +385 1 6370010
Fax: +385 1 6221569

TURECKO

SADAL TARIM MAKİNELERİ DIŞ TİCARET A.Ş.
Hürriyet Mahallesi Manas Caddesi No.1
35473 Menderes, İzmir
Telefon: +90 232 210 32 32
Fax: +90 232 210 32 33

Tartalomjegyzék

1	Előszó.....	135
2	Erre a használati útmutatóra vonatkozó információk.....	135
3	Áttekintés.....	136
4	Biztonsági tudnivalók.....	137
5	A motoros kasza használatra készítő tétele.....	142
6	Akku töltés és LED-ek.....	142
7	Bluetooth®-os rádióinterfész aktiválása és inaktíválása.....	143
8	A motoros kasza összeszerelése.....	143
9	A motoros kasza beállítása a felhasználó számára.....	145
10	Az akku behelyezése és kivevése.....	145
11	A motoros kasza bekapcsolása és kikapcsolása.....	145
12	A motoros kasza és az akkumulátor ellenőrzése.....	146
13	Munkavégzés a motoros kaszával.....	146
14	Munka után.....	147
15	Szállítás.....	147
16	Tárolás.....	147
17	Tisztítás.....	148
18	Karbantartás és javítás.....	148
19	Hibaelhárítás.....	148
20	Műszaki adatok.....	149
21	Vágószerszám és védőelem kombinációk.....	151
22	Pótalkatrészek és tartozékok.....	151
23	Ártalmatlanítás.....	151
24	EK Megfelelőségi nyilatkozat.....	151
25	A gyártó UK/CA megfelelőségi nyilatkozata.....	152

1 Előszó

Tisztelt Vásárlónk!

Örömkre szolgál, hogy STIHL-termék mellett döntött. Termékeink fejlesztése és gyártása csúcsműködésben történik, ügyfeleink szükségle-

teinek megfelelően. Így magas megbízhatóságú termékek jönnek létre, amelyek az extrém igénybevétel próbáját is kiállják.

A STIHL a szervizelés terén is csúcsműködést nyújt Önnek. Márkaszervizeink szakértő tanácsadást és betanítást, valamint átfogó műszaki segítséget nyújtanak.

A STIHL elkötelezett a környezettel szembeni fenntartható és felelősségteljes eljárások mellett. A jelen használati utasítás támogatást ad, hogy Ön biztonságos és környezetbarát módon használhassa STIHL-termékét, annak hosszú élettartamán keresztül.

Köszönjük bizalmát és sok örömet kívánunk a STIHL-termék használatához.



Dr. Nikolas Stihl

FONTOS! HASZNÁLAT ELŐTT OLVASSA EL, ÉS ŐRIZZE MEG.

2 Erre a használati útmutatóra vonatkozó információk

2.1 Vonatkozó dokumentumok

A helyi biztonsági előírások érvényesek.

- ▶ A jelen használati utasításon túl olvassa el, értse meg és tartsa meg az alábbi dokumentumokat is:
 - A használt vágószerszám használati utasítása és csomagolása
 - A használt hordozórendszer használati utasítása
 - A STIHL AR akkumulátor használati utasítása
 - A „Csatlakozóvezetékű AP övtáska” használati utasítása
 - Biztonsági utasítások, STIHL AP akkumulátor
 - A STIHL AL 101, 301, 301-4, 500 töltőkészülékek használati utasítása
 - Biztonsági információk, a beépített akkumulátorral ellátott STIHL-termékekre és akkumulátorokra vonatkozóan: www.stihl.com/safety-data-sheets

A STIHL connected és a kompatibilis termékek tekintetében további információ, illetve a GYIK a www.connect.stihl.com webhelyen, vagy a STIHL márkaszervizeknél rendelkezésre áll.